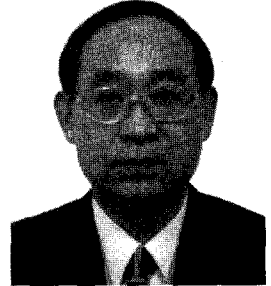


## < ISO TC/51 출장보고서 >

### III. ISO WG MEETING AT LISBON



(사)한국파렛트협회  
국제담당전문위원  
권안식

- ▶ 장소및일시 : 포르투갈, 리스본 (2001. 05. 21 ~ 05. 27)
- ▶ 한국참석자 : (사)한국파렛트협회 권안식 국제담당전문위원  
기술표준원 수송물류과 김학영 연구사  
한국표준협회 이강대 선임연구원
- ▶ WORKING GROUP 토의 참석 : 10개국 24명 (명단, 별첨1)

#### ※ 세부 회의 내용

- 회의 개시 1일전 05. 20 (일) 미국대표 DR MARSHALL WHITE, WG6 의장 MRS GUNILLA BEYER, 영국 MR JOHN MEAD, 일본대표 MR H FUKUMOTO와 ISO 6780(파렛트 규격 및 허용오차)관련 오스트리아 대표 MR HEBERT HADEN이 제출한 CEN FDIS 투표 단계의 ISO 6780과 내용이 유사한 서류(DP ISO 6780)의 논의 방향 검토.
- 금번 토의 진행은 ISO 6780을 근간으로 검토하며 DP ISO 6780은 문장 및 양식만 참조한다. 40P가 넘는 각국 COMMENTS는 최대한 억제하여 논의한다.
- 일본의 투표 상황 설명하며 (NO+COMMENTS → YES+COMMENTS) 금번 세부 내용 토의 후 2ND DIS 단계로 유지한다.
- ISO 6780의 문제되는 부분은 PALLET 규격과 PALLET TRUCK(핸드카), FORKLIFT(지게차)를 위한 차입구 문제이다. 규격 문제는 유럽 (CEN)과 ISO의 혼동을 피하기 위해 TITLE을 INTERNATIONAL STD(지역지역개념) 대신에 INTERCONTINENTAL STD(세계전체개념) 로 바뀌어야 한다.
- 1100mm×1100mm 규격은 SCOPE(범위)에도 PACIFIC SIZE로 규정되어 있으므로

더 이상 규격 언급은 기제 안된 6개 규격(직사각형 3개, 정사각형 3개 규격)으로 더 이상 논의 억제 동의.

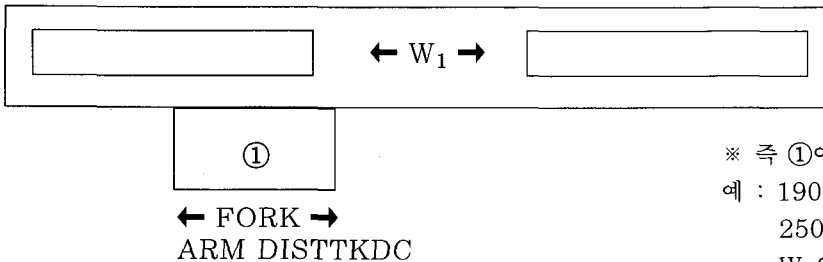
- WG2(CONVENER : MR M. WHITE - USA)

- ° ISO/TC51 SECRETARY MR PETER WILSON이 2001. 05. 31까지 근무하며 후임자 MR MICHAEL W MAGHAR 인사
- ° 8611-1(시험방법)관련 지난 동경 회의시 합의했던 “파렛트 시험관련 프로젝트” 제안 계획서 논의 ..... 문구 수정작업  
제안서 5항의 테스트 범위를 8611-1 표1의 15개 테스트 방법으로 확대키로 한다.
- ° 비용, 시간절감을 위해 각국 기존 실험 DATA(HISTORICAL DATA)를 수집, 점검하며 데이터가 없거나 재실험 요구되는 부문은 각국 표준국에 의뢰 재정후원 업체 모집하여 지정 실험실에서 관련 프로젝트를 진행키로 한다.
- ° 상기 PROJECT PROPOSAL 정정 작업 NOTE 및 수정 후 원본..... 별첨 N615, N616
- ° 8611-1(시험방법) 5.2항의 최대 시험 적재시 3mm이상 비틀어져야 하는 부문의 논란. ISO 12048(포장압축기계)에 1mm MAX와 금속물질시 2mm MAX와 부합 되지 않아 NOTE하고 3mm는 정정하지 않기로 함.
- ° 8611-1의 8.4.2의 FIGURE4에 시험보조 BLOCK 20×20은 너무작아 문제점 제거 - 50×50×50mm로 정정하고,SUPPORT DISTANCE도 1000mm 미만 파렛트는 570mm, 1000mm 이상 파렛트는 690mm가 되어 하므로 “570mm OR 690mm TEST MUST BE SELECTED AND DETERMIN WHICH OF THIS TEST”로 정정.
- ° 8611-1(시험방법)은 이번 회의시 정정된 부분 재수정 작성하여 2001. 11 월경 재투표 하며 FDIS BY JAN, '02, ISO PUBLISHED BY MAR '02 계획
- ° 별첨 N614(COMMENT) 및 8611-1 원안
- ° 8611-2 (시험선택 및 PERFORMANCE REQUIREMENTS)관련 TABLE 1은 어제 정정함과 같이 각국 현재 HISTORICAL DATA로 변경
- ° 어제 정리된 “TEST PROPOSAL PROJECT”(N616)은 7월 중순까지 ISO/TC51에 제출하며 8611-2는 43번(별첨 N609)COMMENT부터 다음 회의 재논의, WD 8611-3은 다음회의 전까지 점검, COMMENT 받아 재점검키로함.
- ° N616, 8611-1/3의 서류는 TS(TECHNICAL SPECIFICATION)으로 간다. 참고로 ISO 규정에 TR은 3가지 종류가 있으며 TYPE 1은 ACHIEVE CONTENTS WITH TECHNICAL INFORMATION, TYPE 2는 PUBLISHED DOCUMENTS IN

WHICH INFORMATION TRIAL USE, TYPE 3는 INFORMAL INFORMATION으로 삭제됨. 따라서 TYPE 2는 AS TS CAN BE PUBLISHED ... 별첨 TR/TS에 관한 규정

- WG6(CONVENER : MRS GUNILLA BEYER - SWEDEN)

- ° TC 110(PALLET TRUCK TC)는 생각보다 적은 규모였으며 PALET STACKER, PALLET TRUCK 등에 대한 정의도 없었다.  
PARTIAL 4 WAY PALLET : CAN NOT BE USED BY PALLET TRUCKPALLET TRUCK (ISO509) : HAND CAR CAN BE MOVED TO HEIGHT
- ° ISO 6780 TABLE 1 (직사각형 파렛트 3종 규격) 및 TABLE 2(정사각형 3종 규격 : 1067mm×1067mm, 1100mm×1100mm, 1140mm×1140mm)은 원본대로 통과시킴.
- ° TABLE 3의 파렛트 차입구 높이는 미국주장(NOTCH STRINGE PALLET)에 85mm는 너무 낮아 89mm 강력 요청.
  - HIGH PROFILE 100mm
  - STANDARD PROFILE 95mm
  - LOW PROFILE 89mm 로 정정함. (별첨5)
- ° 4.1.3의 허용오차에 대해 6mm MAX, +3/-6mm, 길이의 4/±3mm 등 논의되었으나 기존 +3/-6mm로 결정
- ° TABLE 4의 차입구 폭 관련 PLASTIC, PAPER PALLET는 안정성을 위해 CENTER BLOCK을 크게 만든다. (예 : 한국/일본 190~250mm) 따라서 L<sub>1</sub> & W<sub>1</sub> MAX의 250mm 요청. 따라서 TABLE 4의 윗문장을 IF THE DISTANCE BETWEEN FORK ARMS IS GREATER THAN 180MM, AS IN ISO 509, 11 AND w<sub>1</sub> SHALL BE AT LEAST MINUS 20mm OF THAT DISTANCE(SEE ANNEX B)로 정정.



※ 즉 ①이 180MM이상이면  
예 : 190MM이면 - 20(170MM)  
250MM이면 - 20(230MM)로  
W<sub>1</sub>의 폭을 넓혀 의견 수렴시킴

- ° 독일에서 제안된 ANNEX A (별첨 3.7)의 장시간 논쟁
- ° ① EUROPE (800×1200mm, 1000×1200mm, 1140×1140mm)
- ° ② NORTH AMERICA (1219×1016mm, 1067×1067mm)
- ° ③ PACIFIC RIM COUNTRIES (1100×1100mm)에 영국대표의 1067× 1067mm 삽입 강력 요청

- 태평양 지역은 단일규격 1100mm로 표준화 목표 강력한 설명으로 1067mm는  
NOTE(1067mm IS FREQUENTLY USED CERTAIN INDUSTRY AND  
REGION)로 삽입키로 의견 관철시킴. ... 별첨 7

- ° ISO 6780의 CEN과 ISO의 혼동을 피하기 위해 TITLE 정정 ... PALLET FOR  
INTERCONTINENTAL MATERIAL HANDLING - DIMENSIONS AND  
TORLERANCE
- ° 금번 논의된 사항들 REDRAFT하여 2ND DIS로 가며 11월경 재투표 예정.
- ° 다음 WG 회의는 2001. 09. 18 ~ 09. 22일 영국 런던(BSI)에서 하며  
TEST PROJECT, 8611-2/3도 재논의 검토한다. 끝.

